

*Section 4. Payment of Subscriptions.*

(a) Payment of the subscriptions to the ordinary capital stock of the Bank as set forth in Annex A shall be made as follows:

(i) Payment of the amount subscribed by each country to the paid-in capital stock of the Bank shall be made in three installments, the first of which shall be 20 per cent, and the second and third each 40 per cent, of such amount. The first installment shall be paid by each country at any time on or after the date on which this Agreement is signed, and the instrument of acceptance or ratification deposited, on its behalf in accordance with Article XV, Section 1, but not later than September 30, 1960. The remaining two installments shall be paid on such dates as are determined by the Bank, but not sooner than September 30, 1961, and September 30, 1962, respectively.

Of each installment, 50 per cent shall be paid in gold and/or dollars and 50 per cent in the currency of the member.

(ii) The callable portion of the subscription for ordinary capital shares of the Bank shall be subject to call only when required to meet the obligations of the Bank created under Article III, Section 4 (ii) and (v) on borrowings of funds for inclusion in the Bank's ordinary capital resources or guarantees chargeable to such resources. In the event of such a call, payment may be made at the option of the member either in gold, in United States dollars, or in the currency required to discharge the obligations of the Bank for the purpose for which the call is made.

Calls on unpaid subscriptions shall be uniform in percentage on all shares.

(b) Each payment of a member in its own currency under paragraph (a) (i) of this section shall be in such amount as, in the opinion of the Bank, is equivalent to the full value in terms of United States dollars of the weight and fineness in effect on January 1, 1959, of the portion of the subscription being paid. The initial payment shall be in such amount as the member con-

*Afsnit 4. Betaling af indskud.*

(a) Indbetaling i forbindelse med tegninger i Bankens ordinære aktiekapital som anført i tillæg A skal ske således:

(i) Indbetaling af det beløb, hvert land har tegnet i Bankens indbetalte aktiekapital, skal ske i tre rater, hvoraf den første skal være på 20 pct., og anden og tredie rate hver 40 pct. af det pågældende beløb. Den første rate skal af hvert land betales på eller efter den dato, på hvilken overenskomsten er undertegnet, og tiltrædelses- eller ratifikationsinstrument er deponeret på dets vegne i overensstemmelse med artikel XV, afsnit 1, dog ikke senere end 30. september 1960. De resterende to rater skal betales på tidspunkter, som fastsættes af Banken, dog ikke tidligere end henholdsvis 30. september 1961 og 30. september 1962.

Af hver rate skal 50 pct. indbetales i guld og/eller dollars og 50 pct. i medlemslandets valuta.

(ii) Den ikke-indbetabare del af de tegnede aktier i Bankens ordinære aktiekapital skal alene kunne kræves indbetalt, når dette er nødvendigt for at imødekomme Bankens forpligtelser i henhold til artikel III, afsnit 4 (ii) og (v), på låneoptagelser med henblik på udvidelse af Bankens ordinære kapitalmidler eller på garantier, der kan belaste sådanne midler. I tilfælde af et sådant påkrav kan indbetaling efter medlemmets eget valg ske enten i guld, US-dollars eller i den valuta, der kræves til imødekomelse af de af Bankens forpligtelser, for hvilke påkravet er stillet.

Påkrav på ikke-indbetaalte tegninger skal udgøre samme procentvise andel for alle aktier.

(b) Enhver indbetaling foretaget af et medlem i dets egen valuta i henhold til dette afsnits paragraf (a) (i) skal være af en størrelse, som efter Bankens opfattelse svarer til den fulde modværdi i US-dollars af den pr. 1. januar 1959 gældende vægt og finhed, af den del af det tegnede beløb, der indbetales. Den første indbetaling skal være af en størrelse, som medlemmet anser for dækende, men skal